

CONGREGACIÓN GENERAL 36

roma // 2016

Gratitud -
fuente de alegría



GC 36 Remando mar adentro

12 Noviembre 2016

día_41

INVITATORIA

G D Em Hm

Cant: Tous les peu-ples, cé - lé - brez le Sei - gneur,
Cant: Cher - chez Dieu et trou - vez - le en tou - te chose,
Gener-S: A - van - cez a - vec la force des fra - giles,
Secre-S: Par - ta - gez la joie de croire et de vivre,
Gener-S: Choi - sis - sez d'ai - mer les pauvres et les pe - tits,
Secre-S: Pro - cla - mez les mer - veilles du Sei - gneur,
Gener-S: Ren - dez grâce en tout temps en tout lieu,
Secre-S: Al - lu - mez un grand feu sur la terre,
All: Tous les peu-ples, cé - lé - brez le Sei - gneur,

C G Am D

All: Ad ma - jo - rem De - i glo - ri - am.

G D Em Hm

Cant: Tous les peu - ples, chan - tez sa lou - ange,
Cant: Cher - chez Dieu et ser - vez - le par - mi vos frères,
Gener-S: A - van - cez sur le che - min de l'É - van - gile,
Secre-S: Par - ta - gez la vé - ri - té qui vous rend libre,
Gener-S: Choi - sis - sez d'ouv - rir vos coeurs à l'in - fi - ni,
Secre-S: Pro - cla - mez ses ap - pels au bon - heur,
Gener-S: Ren - dez grâce et soy - ez tou-jours joy - eux,
Secre-S: Em - bra - sez le monde en - tier de sa lum - ière,
All: Tous les peu - ples, chan - tez sa lou - ange,

C G C D G

All: Ad ma - jo - rem De - i glo - ri - am.

Cant: Di - os mí - o, ven en mi au - xi - lio
Todos: Se-ñor, da - te pri - sa en so - co - rrer - me.
Cant: Gloria al Padre, y al Hijo, y al Espíritu San - to.
Todos: Como era en el principio, a-ho - ra y siempre, por los siglos
Cant: de los si - glos. Á - mén. Al - le - lu - ya.

EXAMEN

El camino espiritual de san Ignacio, expresado en los Ejercicios, culmina en la convicción de que es posible "buscar y hallar a Dios en todas las cosas". Somos ayudados a entrar en contacto con el Dios creador que se comunica inmediatamente con sus criaturas y que las invita a vivir en relación con él.

Al seguir a Cristo contemplando su vida descubrimos que el Señor se encarna y hace presente en la pobreza y el desplazamiento forzoso de Belén; en la cotidianeidad y el trabajo de Nazaret; en los caminos de Galilea y en la ciudad de

The spiritual path of St Ignatius, expressed in the Exercises, culminates in the conviction that it is possible to "seek and find God in all things." We are helped to enter into contact with God our Creator, who communicates Himself directly with His creatures, and who invites us to live in relationship with Him.

In following Christ, contemplating his life, we discover that the Lord incarnates and makes Himself present in poverty, and in forced displacement from Bethlehem; in day-to-day work in Nazareth; in the byways of Galilee and in the city of

Jerusalén; en la soledad de la oración y en el compartir con los discípulos; en la enseñanza y el servicio a las multitudes; en la muerte de la cruz y el descenso a los infiernos; en la alegría y el consuelo de la resurrección. Es posible hallar a Dios en todas las cosas porque está en todas las cosas.

Dios da y se da, Dios está, Dios trabaja,
Dios desciende, Dios ama, siempre.
Nuestro desafío es acogerlo e imitarlo.
Somos invitados a recorrer de nuevo
el camino de nuestra Congregación
para mirarla con los ojos de Dios y
reconocer su presencia. Pedimos
luz para distinguir cuándo lo hemos
acogido y cuándo lo hemos ignorado
o rechazado. Pedimos que su amor
prevalezca, nos consuele y nos abra
a la gratitud “para que enteramente
reconociendo podamos en todo amar
y servir”.

Jerusalem; in the solitude of prayer; and in sharing with the disciples; in teaching and serving the multitudes; in death on the cross and descent into the nether world; in the joy and consolation of the Resurrection. It is possible to find God in all things because He is in all things.

God gives, and gives Himself. God is, and God works, God descends, God loves, always. Our challenge is to accept Him and to imitate Him. We are invited to retrace the pathways of our Congregation, to view it from the eyes of God, and to recognise His presence. Let us ask for the light to distinguish when we have welcomed or accepted Him, and when we have ignored or rejected Him. Let us ask for His love to prevail, to console us, and open us to gratitude "so that we may love and serve the Divine Majesty in all things."

*Give thanks to the Lord for he is good!
Dad gracias al Señor proque es bueno!*

IGNATIANA

Nothing is more practical than finding God,
that is, than falling in love in a quite absolute, final way.

What you are in love with, what seizes your imagination,
will affect everything.

It will decide

what will get you out of bed in the morning,
what you will do with your evenings,
how you will spend your weekends,
what you read,
whom you know,
what breaks your heart,
and what amazes you with joy and gratitude.

Fall in love, stay in love and it will decide everything.

Pedro Arrupe SJ

ORACIÓN Y BENDICIÓN

Todos:

Tomad, Señor, y recibid
toda mi libertad,
mi memoria,
mi entendimiento
y toda mi voluntad,
todo mi haber y mi poseer.

Vos me lo disteis,
a Vos, Señor, lo torno.

Todo es vuestro.
Disponed a toda vuestra voluntad,
Dadme vuestro amor
y gracia
que ésta me basta.

Take, Lord, and receive
all my liberty,
my memory,
my understanding,
and my entire will,
All I have and call my own.

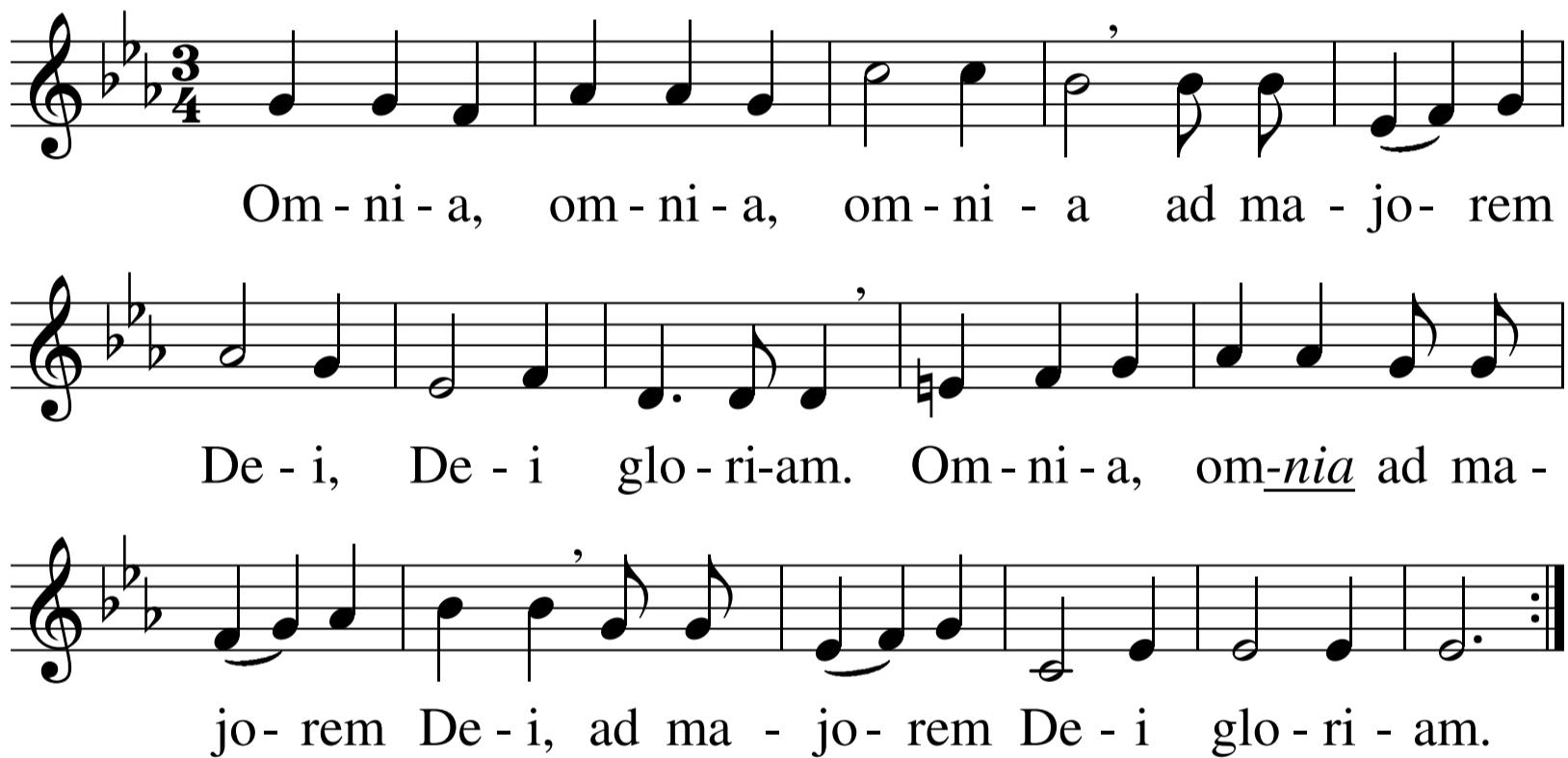
You have given all to me.
To you, Lord, I return it.

Everything is yours;
do with it what you will.
Give me only your love
and your grace,
that is enough for me.

Cele: Santa María, Madre de la Compañía de Jesús
Todos: ruega por nosotros.
Cele: Padre Ignacio
Todos: ruega por nosotros.
Cele: Todos los Santos y beatos de la Compañía de Jesús
Todos: ruega por nosotros.

Bendición: *in Basque, the mother tongue of St. Ignatius*

CANTO



Om - ni - a, om - ni - a, om - ni - a ad ma - jo- rem

De - i, De - i glo - ri-am. Om - ni - a, om-nia ad ma -

jo- rem De - i, ad ma - jo- rem De - i glo - ri - am.



Ignatius of Loyola, by Sebastian Hosu, Leipzig, 2015

CONGREGACIÓN GENERAL 36

roma // 2016

